

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Сибирский государственный университет инженерии и биотехнологий»

УТВЕРЖДАЮ:

Ректор
ФГБОУ ВО
Университета биотехнологий
Е.В. Рудой



ПРОГРАММА

вступительных испытаний в аспирантуру по дисциплине «Иностранный
язык»

(для неязыковых профилей)

Программа создана для оказания помощи поступающим в аспирантуру Новосибирского государственного аграрного университета.

Цель – определить уровень теоретических и практических знаний поступающих в аспирантуру на вступительном экзамене.

Структура вступительного экзамена по иностранным языкам:

Первое экзаменационное задание:

Полный письменный перевод специального аутентичного текста на иностранном языке объёмом 1800 – 2000 печ. зн. на русский язык со словарём.

Время подготовки – 60 мин.

Форма проверки - чтение фрагмента текста (4-5 строк) на иностранном языке, устная проверка выполненного перевода (поступающий в аспирантуру зачитывает вслух для экзаменационной комиссии свой письменный перевод).

Второе экзаменационное задание:

Просмотровое чтение текста объёмом 1200-1500 печ. зн. на иностранном языке по научной специальности поступающего в аспирантуру.

Время подготовки – 15 мин.

Форма проверки - передача содержания прочитанной информации в виде устного сообщения на русском языке.

Третье экзаменационное задание:

Монологическое (подготовленное заранее) сообщение на иностранном языке по тематике, связанной с профессиональной и научной деятельностью поступающего в аспирантуру. Беседа с преподавателем по аспектам социокультурной и общенаучной тематики.

Примечание: Экзаменуемым необходимо иметь при себе двуязычный словарь (не менее 50 000 слов) на бумажном носителе и двуязычный научно-специализированный словарь.

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

А) английский язык

ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Войнатовская, С. К. Английский язык для зооветеринарных вузов : учебное пособие для вузов / С. К. Войнатовская. — 3-е изд. стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2023. — 244 с. — ISBN 978-5-8114-8813-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/305213>
2. Волкова, С. А. Английский язык для аграрных вузов : учебное пособие / С. А. Волкова. — Санкт-Петербург : Лань, 2025. — 256 с. — ISBN 978-5-507-53743-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/496466>
3. Белоусова, А. Р. Английский язык для студентов сельскохозяйственных вузов : учебник для вузов / А. Р. Белоусова, О. П. Мельчина. — 9-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2024. — 352 с. — ISBN 978-5-507-51965-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/434129>
4. Караванов, А. А. Времена английского глагола. Система, правила, упражнения, тесты : учебное пособие / А.А. Караванов. — Москва : ИНФРА-

- М, 2023. — 212 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-011442-2. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.ru/catalog/product/>
5. Маньковская, З. В. Английский язык в ситуациях повседневного делового общения : учебное пособие / З.В. Маньковская. — Москва : ИНФРА-М, 2023. — 223. — (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-005065-2. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1914776>
6. Шляхова, В. А. Английский язык для экономистов : учебник / В. А. Шляхова, О. Н. Герасина, Ю. А. Герасина. - 4-е изд., стер. - Москва : Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2023. - 296 с. - ISBN 978-5-394-05141-8. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.ru/catalog/product/2082447>
7. Разумовская, В.А. Профессионально ориентированная коммуникация на английском языке для экономистов = Professionally-oriented Communication in English for Economists : учеб. пособие / В.А. Разумовская, Н.В. Климович, Ю.Е. Валькова. - Красноярск : Сиб. федер. ун-т, 2018. - 212 с.- ISBN 978-5-7638-3879-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1032117>
8. English for Independent Study and Language Skills Assessement: учебно-методическое пособие. — Авт. сост.: Е.Г.Коротких, Н.В.Носенко. — Новосибирск: ИЦ НГАУ «Золотой колос», 2019. — 461 с.
9. English for Students and Postgraduates of Agronomy: учебно-методическое пособие / Ново-сиб. гос. аграр. ун-т, Агроном. фак.; авт.-сост.: Е.Г. Коротких, Е.Ю. Сементовская. — Новоси-бирск: ИЦ НГАУ «Золотой колос», 2018. — 413 с.
10. *English for Agricultural Engineers*: учебно-методическое пособие / Новосиб. гос. аграр. ун-т. фак. ЭиУ; авторы-сост.: Е.Ю. Сементовская, Е.Г. Коротких. — Новосибирск, 2024. — 368 с.
11. English for the Students and Postgraduates of Biology and Biotechnology: учебно- методиче-ское пособие// Новосибирский государственный аграрный университет, Институт ветеринарной медицины и биотехнологий; составители: Е.Г.Коротких, Е.Ю.Сементовская, О.В.Ульянова — Но-восибирск: ИЦ НГАУ «Золотой колос», 2025 — 530 с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Войнатовская С. К. Английский язык для зооветеринарных вузов : учебное пособие для вузов / С. К. Войнатовская. — 3-е изд. стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2023. — 244 с. — ISBN 978-5-8114-8813-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/305213>
2. Маньковская, З. В. Деловой английский язык: ускоренный курс : учебное пособие / З.В. Маньковская. — Москва : ИНФРА-М, 2026. — 160 с. — (Высшее образование). - ISBN 978-5-16-019169-0. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.ru/catalog/product/2218983>
3. Дюканова, Н. М. Английский язык в менеджменте : учебное пособие / Н.М. Дюканова. — Москва : ИНФРА-М, 2019. — 256 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-009576-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.ru/catalog/product/982756>
4. Островская, К. З. Animal diseases (Болезни животных) : учебное пособие / К. З. Островская. — Персиановский : Донской ГАУ, 2019. — 132 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/134374>
5. Веселовская, Н. Г. Английский язык для направления «Экология и природопользование». English for specialization «Environmental problems of nature resources use» / Н. Г. Веселовская, Ю. В. Ефтина. — 5-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2023. — 216 с. — ISBN 978-5-507-47020-4. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/320759>
6. Studying Text Content: Special and Business (for Bachelors, Masters and Postgraduates) Работа с текстовым материалом общекультурного, специального, делового характера на уровне ба-калавриата, магистратуры, аспирантуры. учебно-методическое пособие / Новосибирский государственный аграрный университет, факультет экономики и управления; составители: Е.Г. Коротких, В.В.Кузьмина, Е.Ю.Сементовская — Новосибирск: ИЦ НГАУ «Золотой колос», 2022. — 348с.

Б) немецкий язык

ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Хакимова, Г.А. Немецкий язык для зооветеринарных вузов: учебное пособие / Г.А. Хакимова. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2022. — 464 с. — ISBN 978-5-8114-0947-1. - Текст: электронный//: электронно-

библиотечная система – URL: <https://e.lanbook.com/book/211172>.

2. Акиншина, И. Б. Немецкий язык : учебник / И.Б. Акиншина, Л.Н. Мирошниченко. — Москва : ИНФРА-М, 2023. — 247 с. — (Высшее образование: Специалитет). - ISBN 978-5-16-016544-8. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1959268>

3. Васильева, М. М. Практическая грамматика немецкого языка : учебное пособие / М.М. Васильева, М.А. Васильева. — 15-е изд. — Москва : ИНФРА-М, 2024. — 255 с. — (Высшее образование). — DOI 10.12737/textbook_5aa7dcf056bac1.36487196. — ISBN 978516-019012-9. — Текст: электронный. — URL: <https://znanium.com/catalog/product/2053226>

4. Лесная, Е. Н. Немецкий язык : учебное пособие / Е. Н. Лесная, Е. М. Карпова. - Ростов-на-Дону : Издательско-полиграфический комплекс Рост. гос. экон. ун-та (РИНХ), 2020. - 124 с. - ISBN 978-5-7972-2800-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.ru/catalog/product/2214582>

5. Булгакова, И. В. Немецкий язык : вводно-коррективный курс : учебно-методическое пособие / И. В. Булгакова, О. Н. Дарьин. - Воронеж : Воронежский институт ФЦИН России, 2019. - 129 с. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.ru/catalog/product/1086253>

6. Чепурная, А.И. Немецкий язык для зооветеринарных направлений [Электронный ресурс] : учебное пособие / А.И. Чепурная. – Ставрополь: Параграф, 2013. – 96 с. - Режим доступа: <https://znanium.com/catalog.php?bookinfo=514916> - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/514916>

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Виниченко, Л. Г. Немецкий язык для студентов бакалавриата гуманитарных и естественных направлений подготовки неязыковых факультетов университетов: учебник / Южный федеральный университет; Л. Г. Виниченко, Г. С. Завгородняя. - Ростов-на-Дону ; Таганрог: Издательство

Южного федерального университета, 2017. - 360 с. - ISBN 978-5-9275-2547-8/
- Текст: электрон-ный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/1021609>

2. Васильева, М. М. Немецкий язык: деловое общение: учебное пособие / М. М. Васильева, М. А. Васильева. - Москва: Альфа-М: ИНФРА-М, 2022. - 304 с. – (Бакалавриат). – ISBN 978-5-98281-379-4. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/1816624>

3. Немецкий язык: учеб.-метод. пособие для студентов агрономического факультета / Новосиб. гос. аграр. ун-т, Агроном. фак.; сост. Л.А. Пузынина. – Новосибирск: ИЦ НГАУ «Золотой колос», 2016. – 84 с.

4. Lehrbuch für Basis- und Fachdeutsch: учеб. пособие / Новосиб. гос. аграр. ун-т. фак. ГМУ; авторы-сост. Н.Д. Полюдова, В.А. Черникова, Л.П. Пилипенко, Л.А. Пузынина. – Новосибирск: электронное учебно-методическое пособие, 2017. – 171 с.